



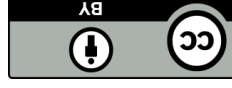
✎ Ingrid Schechter
 🗣️ Ingrid Schechter
 📖 Samrina Sana
 🗣️ Urdu / French
 📖 Level 2



Tingi et les vaches

تینگی اور ویتھی

This work is licensed under a Creative Commons
 Attribution 3.0 International License.
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



This story originates from the African Storybook
 (africanstorybook.org) and is brought to you by
 Storybooks Canada in an effort to provide children's
 stories in Canada's many languages.

Written by: Ingrid Schechter
 Illustrated by: Ingrid Schechter
 Translated by: (ur) Samrina Sana, (fr) Olivia Mahe,
 Translators without Borders

تینگی اور ویتھی / Tingi et les vaches

storybookscanada.ca

Storybooks Canada





ٹینگلی اپنے دادی کے ساتھ رہتا ہے۔

...

Tingi vivait avec sa grand-mère.

Il gardait les vaches avec elle.

...

وہ ان کے ساتھ ہی گھومتا رہتا ہے۔





ایک دن فوجی آئے۔

...

Un jour, des soldats arrivèrent.

Ils revinrent chez eux sans faire le moindre bruit.

Ils revinrent chez eux sans faire le moindre

وہ تہمتیہ ہوئے جا موچی سے گھر آئے۔

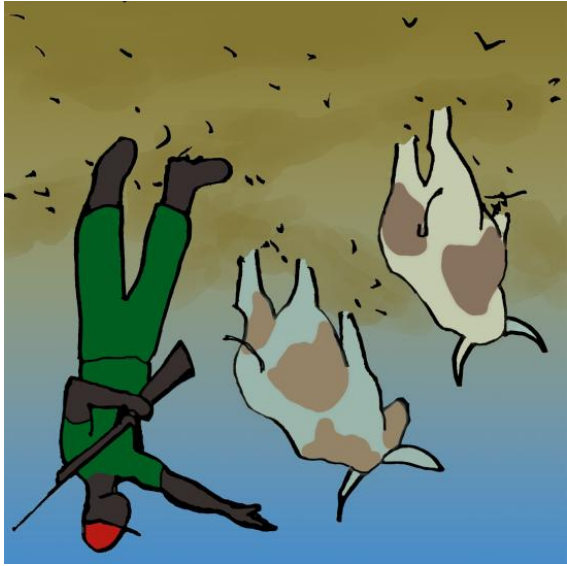
...



Ils emmenèrent les vaches.

...

وہ گائے لے گئے۔





ٹینگلی اور اُس کی دادی دور بھاگے اور چھپ گئے۔

...

Tingi et sa grand-mère se sauvèrent et se cachèrent.



جب یہ محفوظ تھا تو، ٹینگلی اور اس کی دادی باہر آئے۔

...

Quand il n'y eut plus de danger, Tingi et sa grand-mère se relevèrent.

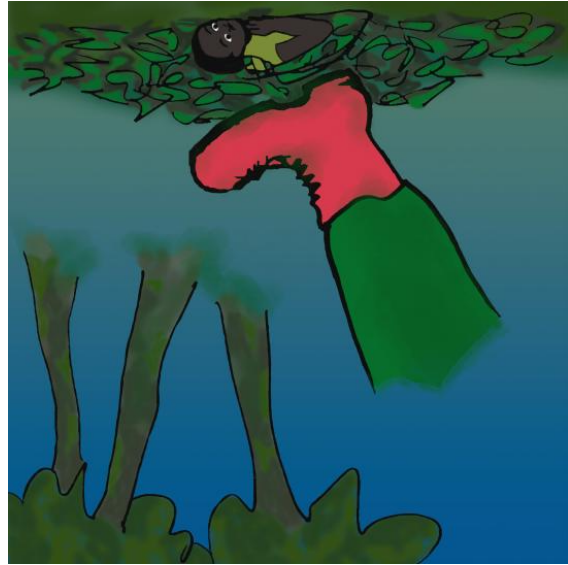
ne réagit pas.

Un des soldats marcha sur Tingi, mais celui-ci

...

- ہوش

وہ نکتہ - تو ہراساں ہوا اور اسی کے لئے اس کے لئے آئی ہے۔



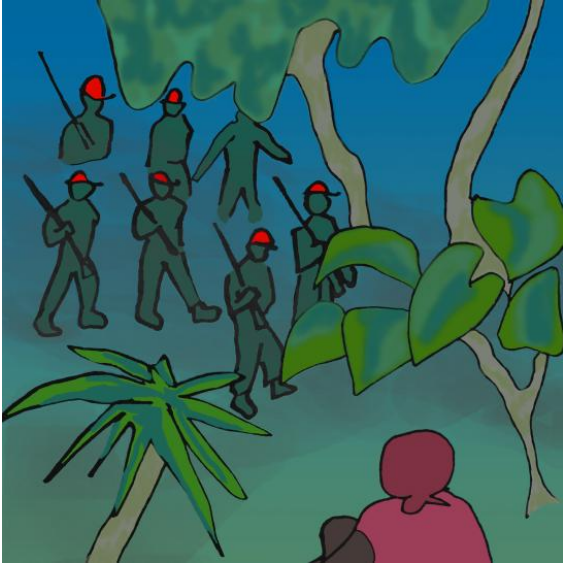
soir.

Ils restèrent cachés dans des buissons jusqu'au

...

- رہے۔ چھپ چھپ کر چھپ چھپ کر چھپ چھپ کر رہے۔





پھر فوجی واپس آگئے۔

...

Puis les soldats revinrent.



دادی نے ٹینگلی کوپتوں کے نیچے چھپا دیا۔

...

La grand-mère de Tingi recouvrit alors leurs corps de feuilles.